

# قائمة مراجعة طلب المساعدة المالية لمالك منزل إدارة مدينة بوسطن لتطوير الأحياء مركز بوسطن للمنازل

نشكرك على اهتمام بمركز بوسطن للمنازل. يوجد أدناه قائمة بالمستندات التي يلزم عليك تضمينها مع طلبك. برجاء التأكّد من تضمين جميع المستندات المطلوبة والمُدرّجة.

عند اكتمال طلبك مع جميع المستندات أدناه، برجاء إرسالها بالبريد إلى:

## عنابة: برنامج مساعدة مالك المنزل

**The Boston Home Center  
Attn: Homeowner Assistance Programs  
26 Central Ave  
Hyde Park, MA 02136**

حالما نستلم هذه الحزمة، سُتُّبلغك كتابةً بوضع طلبك.

**المستندات المطلوبة من جميع المتقدمين:**

٦٠. طلب مكتمل وموقع للبرنامج يجب تضمين جميع الملاك في الطلب.

## ٢. إفصاح مكتمل وموقع للبرنامج

3. نسخة من العقد المسجل (يسمى أيضاً "عقد التنازل عن الحقوق"، أو "سنداً الضمان"، أو "سنداً الملكية"). يمكن الحصول على نسخة من سراري محكمة إدوارد بروك - كمتب تسجيل العقود، 24 اشترع نيو تاشرتون، بوسطن

Edward Brooke Courthouse - Registry of Deeds, 24 New Chardon Street, Boston  
، أو توجّه إلى الموقع [www.suffolkdeeds.com](http://www.suffolkdeeds.com)

4. إذا اقتضى الأمر، أصل شهادة الوفاة لجميع الأشخاص المتوفين المقيدين في العقد المسجل (إذا لم يكن مسجلاً لدى مكتب تسجيل العقود في سووفولك). يمكن الحصول على شهادة وفاة من مكتب تسجيل المواليد والوفيات والزواج، مجلس المدينة، غرفة 213، بوسطن، ماساتشوستس، (02201) City Hall, Room 213, Boston, MA, (02201)

٥. نسخة من وثيقة تأمين مالك المنزل الحالي. إذا كان المنزل يقع في منطقة مخصصة للسهل القابل للانغماس، فإن وثائق التأمين مطلوبة.

6. نسخة موقعة من أحدث إقرار ضريبي فيدرالي بما في ذلك استثمارات W-2 وجميع المواتيد. (استثمارة مكتب ضريبة الدخل الأمريكي 1040، أو 1040A، أو 1040EZ) لجميع المالك. إذا كنت تعمل لحسابك الخاص، قدم بيان الأرباح والخسائر من بداية العام حتى تاريخه موقّع عليه منك ومن محاسبك، ونسخ من الإقرارات الضريبية الفيدرالية لآخر سنتين.

7. اثنين من أرومة شيك الراتب الحالي لجميع أفراد الأسرة البالغين من العمر 18 عاماً أو أكبر؛ وأو إثبات الدخل من جميع المصادر الأخرى مثل خطاب منحة التأمين الاجتماعي، إعانة البطلة، معاش التقاعد، الخ.\*

8. بيان الرهن لجميع القروض على العقار بما في ذلك أية قروض ترميم أو قروض أصل عقاري. قم بتضمين إيضاح لاستخدام قرض الأصل العقاري.

**قائمة مراجعة طلب المساعدة المالية لمالك منزل  
إدارة مدينة بوسطن لتطوير الأحياء  
مركز بوسطن للمنازل**

9. نسخة من أحدث بيانات أرصدة حسابات التوفير، وحسابات الشيكولات، وغيرها من الحسابات، من جميع مؤسسات الإيداع (مثل خطط التقاعد التي يرعاها أصحاب العمل 401K)، والأوراق المالية، والسنادات، والبنوك التعاونية، (الخ) لجميع المالك

10. قدم (2) تقديرتين لإصلاحات منزلك من مقاولين مرجح لهم. برجاء تضمين نسخة مما يلي من المقاول الذي اخترته: شهادة تسجيل تحسين المنزل، وترخيص التشييد، وشهادة المجدد الصادرة عن وكالة حماية البيئة، والتأمين على المسؤولية

\*لجميع الأشخاص فوق سن 18 عام. إذا كان الشخص لا يعمل، يجب تقديم نسخة من المستخرجات المدرسية الرسمية أو أيضاح للظروف، وإقرار رسمي بعدم وجود دخل.

ربما تطلب معلومات مالية إضافية من مقام الطلب.  
يجب تقديم جميع المعلومات المطلوبة إلى مدينة بوسطن.

**ملحوظة:** اكتب أية معلومات إضافية تشعر أننا ينبغي أن نعرفها لكي نعالج طلبك.

---

---





# طلب برنامج إصلاح المنزل

## مركز بوسطن للمنازل

### إدارة مدينة بوسطن لتطوير الأحياء

#### 2. معلومات عن دخل الأسرة

أدرج جميع الأشخاص الذين يقيمون في العقار. يجب إدراج الدخل لجميع أفراد الأسرة فوق سن 18 عاماً.

اجمالي الدخل السنوي\*\*

العلامة بمقدم الطلب

تاريخ الميلاد

اسم فرد الأسرة

_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____

اجمالي عدد الأشخاص في الأسرة: \_\_\_\_\_

\*مصادر الدخل تشمل الراتب، الساعات الإضافية، المكافأة، العمولة، إعانات التأمين الاجتماعي / التقاعد، وإعانات البطالة، والدخل من الفائدة / حصص الأرباح، وحساب الرفاهية، ونفقة الزوجة المطلقة / الطفل، وجميع الدخول الأخرى.

هل تلقى مقدم الطلب مساعدة مالية من إدارة مدينة بوسطن لتطوير الأحياء في الماضي؟ \_\_\_\_\_ نعم \_\_\_\_\_ لا

إذا كانت الإجابة بنعم، ما التاريخ الذي تلقيت فيه المساعدة المالية؟ \_\_\_\_\_

ماذا كان الغرض من المساعدة المالية؟ \_\_\_\_\_

ما هو عنوان العقار الذي تلقيت فيه المساعدة المالية؟ \_\_\_\_\_

#### 3. معلومات عن الأصول

قيمة جميع العقارات الأخرى المملوكة (المسكن غير الرئيسي): دولار \_\_\_\_\_

اجمالي الأموال في حسابات التوفير وحسابات الشيكات: دولار \_\_\_\_\_

هل قمت ببيع أية أصول في العامين الماضيين بأقل من القيمة السوقية العادلة؟ \_\_\_\_\_ نعم \_\_\_\_\_ لا

#### 4. معلومات العقار

يرجى وضع علامة على نوع العقار:

أسرة واحدة \_\_\_\_\_ أسرتين \_\_\_\_\_ ثلات أسر \_\_\_\_\_ أربعة أسر \_\_\_\_\_ ملكية عقارية مشتركة \_\_\_\_\_

# طلب برنامج إصلاح المنزل

## مركز بوسطن للمنازل

### إدارة مدينة بوسطن لتطوير الأحياء

برجاء وصف الإصلاحات الداخلية والخارجية الازمة:

---

معلومات عن الوحدة الإيجارية (أكملها إذا انطبق الأمر فقط):

رقم الوحدة الإيجارية	شاغرة (نعم / لا)	عدد غرف النوم	اسم المستأجر	الإيجار الشهري

هل يحتاج العقار إلى عمل إزالة الرصاص؟ نعم لا

إذا كانت الإجابة "نعم"، هل يقيم أو سيقيم طفل عمره أقل من 6 أعوام في العقار؟ نعم لا

إذا كانت الإجابة "بلا"، هل يزور العقار طفل عمره أقل من 6 أعوام بصورة منتظمة؟ نعم لا

إذا كانت الإجابة "نعم"، كم ساعة في الأسبوع يقضيها / سيقضيها الطفل في العقار؟ \_\_\_\_\_

#### المعلومات التسويقية التأكيدية

.5

يرجى إكمال الفقرة أدناه لمساعدتنا على استيفاء شروطنا التسويقية التأكيدية. إن رنك اختياري ولن يؤثر على طلبك.

عرق / جنس الشخص في أسرتك (ضع علامة على كل ما ينطبق):

من سكان أمريكا الأصليين / من سكان آسيا الأصليين \_\_\_\_\_ أسود أو أمريكي من أصل أفريقي \_\_\_\_\_ آسيوي \_\_\_\_\_

من سكان جزيرة هواي الأصليين أو من سكان جزر أخرى بالمحيط الهادئ \_\_\_\_\_ أبيض \_\_\_\_\_ من أصل إسباني أو لاتيني \_\_\_\_\_

آخر: \_\_\_\_\_

هل مقدم الطلب معاق؟ نعم لا

هل يزيد سن مقدم الطلب عن 62 عاماً؟ نعم لا

هل مقدم الطلب ربة أسرة؟ نعم لا

# طلب برنامج إصلاح المنزل

## مركز بوسطن للمنازل

### إدارة مدينة بوسطن لتطوير الأحياء

#### 6. التوقيع والتاريخ

أقر بموجب عقوبة الحنث باليمين بأن المعلومات سالفة الذكر حقيقة وصحيحة ودقيقة وكاملة في جميع الجوانب. بموجب هذه الوثيقة أخول لمدينة بوسطن التحقق بشكل مستقل من المعلومات المقدمة هنا. أقر بأنني قرأت الإفصاح للبرنامج وأوافق على شروط وأحكام هذا البرنامج. أنهم أنه بموجب قانون الادعاءات الكاذبة الأمريكي 31، الفقرتين 3733-3279، فإن الأشخاص الذين يقدمون عدماً، أو يحملوا شخصاً آخر أو كياناً آخر على تقديم ادعاءات كاذبة من أجل دفع مال عام مسؤولون قانوناً عن ثلاثة أضعاف التعويضات عن الأضرار الحكومية بالإضافة إلى العقوبات المدنية عن كل ادعاء كاذب.

---

التاريخ

توقيع مقدم الطلب

مقدم الطلب (الاسم بحروف واضحة)

---

التاريخ

توقيع شريك مقدم الطلب

شريك مقدم الطلب (الاسم بحروف واضحة)

باختيار هذا المربع، أقر بأن كتابة اسمي بديل عن التوقيع رسميًا على هذه الوثيقة.

## الإفصاح للبرنامج - برنامج إصلاح منازل كبار السن

إدارة تطوير الأحياء - مركز بوسطن للمنازل

يقدم برنامج إصلاح منازل كبار السن التابع لمركز بوسطن للمنازل خدمات إصلاح المنازل لمالك المنازل كبار السن المؤهلين من حيث الدخل والذين يعيشون في بوسطن. يعرض البرنامج (من إدارة مدينة بوسطن لتطوير الأحياء) قروض مؤجلة لمساعدة كبار السن المؤهلين من حيث الدخل والذين يعيشون في عقار سكني تسكنه 1-4 أسر، عبر اعتمادات المنح الفيدرالية الإجمالية لتنمية المجتمع عن طريق الإدارة الأمريكية للإسكان والتطوير الحضري إلى مدينة بوسطن. يجب التوقيع على هذا الإفصاح وقت تقديم الطلب؛ وسيتم التوقيع على مستند الشروط والأحكام وقت التعهد بالتمويل. يخضع هذا البرنامج لتوفير التمويل.

### شروط الأهلية

للتأهل لبرنامج إصلاح منازل كبار السن، يجب أن يكون كل ما يلي صحيحاً:

- يجب أن يكون عمر مالك المنزل مقدماً للطلب 62 عاماً أو أكبر.
- يجب أن يكون مقدماً للطلب مالكاً وساكناً لمدة عشرة (10) أعوام على الأقل في عقار تسكنه 1-4 أسر في بوسطن.
- يجب أن يكون العقار الذي يحتاج إلى الإصلاح هو المسكن الرئيسي لمالك المنزل مسجداً لمدفووعات المياه والصرف الصحي في بوسطن حتى الوقت الحالي.
- مسدد لمدفووعات الضريبة العقارية لمدينة بوسطن حتى الوقت الحالي.
- لا يتجاوز دخل الأسرة 80% من متوسط الدخل بالمنطقة الذي تحدده إدارة الإسكان والتطوير الحضري

<https://www.boston.gov/departments/neighborhood-development/housing-and-urban-development-income-limits>

- بالنسبة للعقارات التي تسكنها عدة عائلات، يجب لا يتجاوز 51% أو 67% من الأسر الساكنة 80% من متوسط الدخل بالمنطقة الذي تحدده إدارة الإسكان والتطوير الحضري. (انظر الجدول أدلاه). يعني هذا أنه يجب على أسرة واحدة من العقار الذي تسكنه أسرتان، وأسرتان من العقار الذي تسكنه ثلاثة أسر، وثلاث أسر من العقار الذي تسكنه أربع أسر، استيفاء إرشادات الأهلية من حيث الدخل.

### شروط وأحكام البرنامج

- أفهم أن استخدام المفرد "أنا"; و"ملكي" و"المستفيد"; و"مالك المنزل" يشمل الجمع في حالة إذا كان هناك أكثر من مالك واحد للمنزل.
- أفهم أنه يجب أن تكون المالك (المالك) الوحيد للعقار المزمع نرميمه، ويجب أن يكون مسكنه الرئيسي لمدة عشرة أعوام أو أكثر وطوال مدة القرض.
- أفهم أنه لا يجب أن يتجاوز إجمالي دخل أسرتي السنوي 80% من متوسط الدخل بالمنطقة الصادر عن إدارة الإسكان والتطوير الحضري.
- أفهم أنه يجب (وقت تقديم الطلب) أن تكون الصرائب العقارية حالية على أي عقار أملكه في مدينة بوسطن، وأنه لن يتم سداد أية دفعة مالية بموجب هذا البرنامج ما لم تكن المدفووعات الضريبية حالية.



## شروط وأحكام البرنامج، تابع

ج- أفهم أنه (وقت تقديم الطلب) ليس هناك تأخير في مدفوّعات لجنة المياه والصرف الصحي بمدينة بوسطن أدين به على أي عقار أملكه في مدينة بوسطن، وأفهم أنه لن يتم سداد أية دفعه مالية بموجب هذا البرنامج ما لم تكن مدفوّعات لجنة المياه والصرف الصحي بمدينة بوسطن حالياً.

ح- أفهم أنه (وقت تقديم الطلب) أتنى أو الأشخاص الذين تربطهم بهم روابط عمل، أو أي فرد من أفراد الأسرة من الدرجة الأولى، ليسوا عاملين أو وكلاء أو مستشارين أو موظفين أو مسؤولين منتخبين أو معينين بإدارة مدينة بوسطن لتطوير الأحياء (حالياً أو خلال الإثنى عشر (12) شهراً الماضية). لأغراض هذا الإفصاح، "فرد الأسرة من الدرجة الأولى" يشمل الوالدين أو الزوجة أو الأشقاء أو الأطفال، بغض النظر عن محل سكennهم.

خ- أفهم أنه وقت تقديم الطلب، أتنى أو أي فرد من أفراد أسرتي من الدرجة الأولى، لا نعمل حالياً أو كنا نعمل خلال الإثنى عشر (12) شهراً الماضية لدى مكتب تنمية القرى العاملة، أو مكتب الإنصاف والإسكان العادل التابع له، أو أية منظمة أخرى تموّل من اعتمادات المنح الإجمالية لتنمية المجتمع.

د- أفهم أنه وقت تقديم الطلب، أتنى لم أذان بمضايقة المستأجر في محكمة الإسكان، وأنني لست مُدعى عليه في شكوى جنائية في محكمة الإسكان.

ذ- أفهم أنه وقت تقديم الطلب، أتنى لم أذان بانتهاك قوانين الإسكان العادل، وأنني حالياً لست في محاكمة بسبب انتهاكات من هذا القبيل، وأنني حالياً لست في وساطة مع مكتب الإنصاف والإسكان العادل ببوسطن، أو لجنة ماساتشوستس لمكافحة التمييز.

ر- أفهم أنه كمستفيد من البرنامج، سأوافق على أن يضع العاملون بإدارة مدينة بوسطن لتطوير الأحياء أو المقاول علامة ثبّين أنه يجري ترميم العقار بمساعدة من إدارة مدينة بوسطن لتطوير الأحياء / مركز بوسطن للمنازل. ستكون أبعاد مثل هذه العلامة قدمن في ثلاثة (3) أقدام تقريباً، وتظل معروضة طوال مدة التشييد ولمدة ثلاثين (30) يوماً بعد ذلك.

ز- أفهم أنه كمستفيد من البرنامج، إذا طلب مني العاملون بإدارة مدينة بوسطن لتطوير الأحياء، يجب أن أوافق على التحدث مع الصحافة والمشركة في حدث صحي و/أو غيرها من الدعاية المرتبطة بالمشروع الذي تموّله إدارة مدينة بوسطن لتطوير الأحياء.

## الترميم

أ- أفهم أنه كمستفيد من البرنامج، سوف أسمح لممثلي قسم مركز بوسطن للمنازل وإدارة مدينة بوسطن لتطوير الأحياء بفحص ومعاينة الجزء الداخلي والجزء الخارجي من المبني، بما في ذلك جميع الوحدات السكنية، وأوافق على تصحيح جميع بنود الصحة والسلامة المرتبطة بإصلاحات المنزل.

ب- أفهم أنه كمستفيد من البرنامج، يجب أن أوافق على الامتثال للوائح المختصة الصادرة عن إدارة الإسكان والتطوير الحضري، المعروفة أيضاً باسم "ممارسات العمل الآمن ضد الرصاص". تقضي هذه الممارسات قيام المقاولون بتثبيت جميع الطلاء الرخو و/أو المتفشّر واحتواء النواحي التي يتبعُ فيها الطلاء حتى لا ينتشر غبار الطلاء بنواحي المنزل الأخرى. ممارسات العمل الآمن ضد الطلاء مذكورة بالتفصيل في اللوائح الصادرة عن إدارة الإسكان والتطوير الحضري 24 قانون اللوائح الفيدرالية، المادة 35. ولوائح ماساتشوستس المتعلقة بمنع ومكافحة التسمم بالرصاص 105 قانون لوائح ماساتشوستس 460.00، وقانون ماساتشوستس العام الفصل 111، ونظام التجديد والإصلاح والطلاء الصادر عن الوكالة الأمريكية لحماية البيئة.

ت- أفهم أنه كمستفيد من البرنامج، أتنى ألتزم بالإرشادات واللوائح المتعلقة بالمنازل والأحياء المدرجة في السجل الوطني للأماكن التاريخية، أو المخصصة كحيٍ به معالم تاريخية من جانب لجنة التراث التاريخي بـالولاية، أو من جانب لجنة المعالم التاريخية بمدينة بوسطن. سيؤدي عدم الالتزام إلى عدم استحقاق بند العمل هذا للمساعدة.

- أفهم أنه كمستفيد من البرنامج، سأحتاج إلى مراجعة الموصفات الأولية وتقدير التكلفة والموافقة عليها قبل أن يطلب من المقاولين تقديم تقديراتهم للتكلفة.

أفهم أنه كمستفيد من البرنامج، سأصرّح بمعاينة المقاولين / المزايدين المحتملين للعمل المُزمِّع تنفيذه في وقت وتاريخ متفق عليهما.

أفهم أنه كمستفيد من البرنامج، يجوز لي أن أجعل أي مقاول من اختياري يزيد على الترميم المُزمِّع تنفيذه في العقار، شريطة أن يكون مؤهلاً من حيث التأمين ويحمل التراخيص الالزمة للعمل المُزمِّع تنفيذه وقت إصدار أمر مباشرة العمل.

أفهم أنه كمستفيد من البرنامج، إذا رغبت في أن ينفذ مقاول معين عمل الترميم، سأبلغ الوكالة قبل فحص المقاول لتقديرات التكلفة والحصول عليها.

أفهم أنه كمستفيد من البرنامج، أسمح لممثلي قسم مركز بوسطن للمنازل وإدارة مدينة بوسطن لتطوير الأحياء بفحص ومعاينة الجزء الداخلي والجزء الخارجي من المبني، بما في ذلك جميع الوحدات السكنية، قبل وأثناء وبعد التشبيب. الدفعـة النهـائية مـشـروـطـة بـمعـاـيـنةـ العـامـلـوـنـ بـإـدـارـةـ مـديـنـةـ بـوـسـطـنـ لـتـطـوـيرـ الـأـحـيـاءـ وـمـصـادـقـهـمـ عـلـىـ أـنـهـ تـمـ إـكـمـالـ جـمـيعـ الـعـرـضـ عـلـىـ نـحـوـ مـرـضـ.

أفهم أنه كمستفيد من البرنامج، يحصل المقاول العام على جميع تصاريح البناء الالزمة للعمل المُزمِّع تنفيذه، وسيترافق تصريح البناء الأصلي لديهم قبل بدء المشروع. إذا لم يقدم المقاول تصريح البناء، سأبلغ أخصائي التشبيب التابع لإدارة مدينة بوسطن لتطوير الأحياء فوراً. ينبغي تضمين تكاليف الحصول على مثل هذه التصاريح في سعر العرض الذي يقدمه المقاول.

أفهم أنه كمستفيد من البرنامج، يمكن القيام بالسداد إلى المقاول فقط نظير تلك البنود في تقرير إعادة تقييم العمل المعتمد. يجب الموافقة على جميع أوامر التغيير من جانب المستفيد والمقاول وأخصائي التشبيب التابع لإدارة مدينة بوسطن لتطوير الأحياء. إذا طلب المستفيد من المقاول القيام بعمل غير وارد في تقرير إعادة تقييم العمل، تقع على مسؤوليته تقديم الدفعة المالية نظير هذا العمل. مع ذلك، يجب إبلاغ أخصائي التشبيب التابع لإدارة مدينة بوسطن لتطوير الأحياء بجميع العمل الإضافي.

أفهم أنه كمستفيد من البرنامج، تسدّد الدفعـةـ الـمـالـيـةـ مـباـشـرـةـ إـلـىـ الـمـقاـولـ الـذـيـ نـفـذـ عـلـىـ الـتـرـمـيمـ، فقط بعد مـعاـيـنةـ وـقـبـولـ الـعـرـضـ منـ جـانـبـ أـخـصـائـيـ التـشـبـيبـ التـابـعـ لـإـدـارـةـ مـديـنـةـ بـوـسـطـنـ لـتـطـوـيرـ الـأـحـيـاءـ.

أفهم أنه كمستفيد من البرنامج، تسدّد الدفعـةـ الـمـالـيـةـ إـلـىـ الـمـقاـولـ الـذـيـ نـفـذـ عـلـىـ الـتـرـمـيمـ، فقط بعد المـعاـيـنةـ النـهـائـيةـ وـقـبـولـ الـعـرـضـ منـ جـانـبـ إـدـارـةـ خـدـمـاتـ الـمـعـاـيـنـاتـ بـمـديـنـةـ بـوـسـطـنـ، وأـخـصـائـيـ التـشـبـيبـ التـابـعـ لـإـدـارـةـ مـديـنـةـ بـوـسـطـنـ لـتـطـوـيرـ الـأـحـيـاءـ، وـمـالـكـ الـمـنـزـلـ. بـغـضـ النـظـرـ عـنـ هـذـاـ إـجـراءـ، فـيـ حـالـ إـذـاـ تـقـمـتـ باـعـرـاضـ كـتابـيـ عـلـىـ السـدـادـ إـلـىـ الـمـقاـولـ لـدـىـ قـسـ خـدـمـاتـ مـلـاكـ الـمـنـازـلـ خـلـالـ سـبـعةـ (7)ـ أـيـامـ مـنـ الـمـعـاـيـنـةـ الـنـهـائـيةـ وـاعـتـمـادـ إـدـارـةـ خـدـمـاتـ الـمـعـاـيـنـةـ وـإـدـارـةـ مـديـنـةـ بـوـسـطـنـ لـتـطـوـيرـ الـأـحـيـاءـ بـسـبـبـ مـخـاوـفـ تـنـتـلـقـ بـجـوـدـةـ عـلـىـ الـتـرـمـيمـ، عـنـدـئـ سـنـعـيـنـ إـدـارـةـ مـديـنـةـ بـوـسـطـنـ لـتـطـوـيرـ الـأـحـيـاءـ مـفـشـ مـسـتـقـلـ لـتـحـدـيدـ مـدىـ مـلـاـعـمـةـ عـلـىـ الـتـرـمـيمـ. تـكـونـ نـتـائـجـ الـمـفـتـشـ الـمـسـتـقـلـ نـهـائـيـةـ، وـسـتـحـدـدـ مـاـ إـذـاـ كـانـ سـيـتـمـ الدـفـعـ إـلـىـ الـمـقاـولـ.

أفهم أنه كمستفيد من البرنامج، أقرّ بأنه إذا اعتبرت غير مؤهل (أثناء معالجة الطلب) وفق الأحكام المذكورة بالتفصيل في الفقرات أ - ز أعلاه، أكون مسؤولاً وحدي وبالكامل عن السداد إلى المقاول. ربما يؤدي الإخفاق في السداد إلى

ص- أفهم أنه كمستفيد من البرنامج، سأجعل جميع المواقع قابلة للوصول إليها من جانب المقاول وأزيل جميع الممتلكات الشخصية من الموقع المذكورة لكي لا تتعارض مع تنفيذ العمل المطلوب في الوقت المناسب، ولتقادي تلف الممتلكات المذكورة. كما أنتي سأثير الأماكن سالفة الذكر للمقاول بين الساعة 7:00 صباحاً و 5:00 مساءً في أيام الإثنين إلى أيام السبت.

### المستأجرين واستعمال العقار

أ- أفهم أنه كمستفيد من البرنامج، لا يمكنني تحويل العقار إلى ملكيات عقارية مشتركة لمدة قدرها عشرة (10) أعوام بعد التشييد.

ب- أفهم أنه كمستفيد من البرنامج، لن أميز على أساس العرق أو اللون أو النوع أو الدين أو الأصل في إيجار العقار أو تأجيره أو استخدامه أو شغله.

ت- أفهم أنه كمستفيد من البرنامج، سيلزم شغل غالبية الوحدات السكنية من جانب أسر منخفضة الدخل أو متوسطة الدخل (أسر ذات دخل أقل من 80% من متوسط الدخل للمناطق الإحصائية الرئيسية الحضرية في بوسطن) بعد اكتمال الترميم. أفهم أن قبولي في البرنامج ربما يستند إلى فئات دخل (يتبع من الصفحة السابقة) المستأجرين المذكورين آنفًا بشرط التحقق من الدخل المذكور آنفًا (باستثناء العقار الذي تسكنه أسرتان بما أن الدخل يستند فقط إلى أهلية المستفيد من حيث الدخل).

ث- أفهم أنه كمستفيد من البرنامج، سأحافظ على العقار وأواصل التأمين على التحسينات ضد الفقدان بسبب الحرائق أو غيرها من المخاطر المتضمنة في المصطلح "التأمين الممتد" وأية مخاطر أخرى، بما في ذلك الفيضانات أو وقوع الفيضان الذي يقتضي التأمين بسببه.

ج- أفهم أنه كمستفيد من البرنامج، ستخصص حصيلة التأمين لترميم أو إصلاح العقار المتضرر، إذا كانت الإصلاحات أو الترميم ذو جدوى اقتصادية.

ح- أفهم أنه كمستفيد من البرنامج، أوقف على عدم طرد المستأجرين الحاليين كنتيجة لعمل الترميم الذي يُنفذ من خلال البرنامج.

ز- خطاب المستأجر – أفهم أنه كمستفيد من البرنامج، سأقدم إلى المستأجرين خطاب المستأجر الصادر عن إدارة مدينة بوسطن لتطوير الأحياء وغلاف الإعادة بعرض الحصول على معلومات مطلوبة فيراليًا حول جميع المستأجرين، وعلى وجه الخصوص دخل المستأجر، وحجم الأسرة، والعرق، ونوع الأسرة. يلزم على المستأجرين إعادة خطاب المستأجر مباشرةً إلى إدارة مدينة بوسطن لتطوير الأحياء في الغلاف المقدم. بالنسبة للعقارات التي تسكنها عدة عائلات، يجب ألا يتجاوز 51% أو 67% من الأسر الساكنة 80% من متوسط دخل الأسرة الذي تحدده إدارة الإسكان والتطوير الحضري (أنظر 80% من حدود متوسط الدخل بالمنطقة الصادرة عن إدارة الإسكان والتطوير الحضري وبرنامج المنح الإجمالية لتنمية المجتمع بالنسبة للساكنين المالك والمستأجرين بالجدول في صفحة رقم 1). بغض النظر عن هذا الإجراء، في حال إذا تقمّ I باعتراض (إما مكتوبًا أو شفهيًا) على الدفعـة النهـائية إلى القـاول لـدى إدارـة مدـينة بـوسطـن لـتطـويـر الأـحـيـاء أو وكـيلـها أو مرـكـزـ بـوسطـن لـمنـازـل خـالـل سـبـعة (7) أيام من المـعـاـيـنة النـهـائـية واعـتمـاد إـدارـة خـدـمـات المـعـاـيـنة و/أـو إـدارـة مدـينة بـوسطـن لـتطـويـر الأـحـيـاء بـسبـبـ مـخـاـوفـ من جـوـدةـ الـعـمـلـ، عـذـنـ سـتـعـنـ إـدارـة مدـينة بـوسطـن لـتطـويـر الأـحـيـاء مـفـتـشـ مستـقـلـ لـتحـديـدـ مـدىـ التـاهـيلـ مـلـاءـمـةـ الـعـمـلـ.

## التمويل

- أ- أفهم أنه كمستفيد من البرنامج، أوافق على التسجيل في برنامج إصلاح منازل كبار السن.
- ب- أفهم أنه كمستفيد من البرنامج، سأقدم طلب إلى إدارة مدينة بوسطن لتطوير الأحياء للحصول على قرض مؤجل. وهو إعانة لا تحملفائدة، وسيتم تحديد شروطها وتأمينها بموجب سند إذني ورهن سيتم إبرامهما في جلسة اجتماع القرض.
- ت- أفهم أنه كمستفيد من البرنامج، إذا تم بيع العقار أو نقل ملكيته أو تم التنازل عن حق ملكيته بطريقة أو بأخرى، يجب سداد القرض إلى مدينة بوسطن.
- ث- أفهم أنه كمستفيد من البرنامج، سأشترى أقساط التأمين الدنيا إذا كان العقار يقع في منطقة تخصيصها إدارة الإسكان والتطوير الحضري للسهل القابل للانغماس.
- ج- أفهم أنه كمستفيد من البرنامج، سأحتفظ بتأمين مالك المنزل لضمان الاستبدال.
- ح- أفهم أنه كمستفيد من البرنامج، سيسمح بذلك السيطرة لإعادة تمويل العقار الخاص بي للسبعين التاليين فقط: تخفيض معدل الفائدة وترميم العقار. لا يمكن أن يتجاوز إجمالي الدين 85% من القيمة المقدرة. يجوز سداد القرض بالكامل في أي وقت بدون غرامة الدفع المسبق.

## التدقيق

أفهم أنه كمستفيد من البرنامج، يجوز لإدارة مدينة بوسطن لتطوير الأحياء من حين لآخر مباشرة إجراءات التدقيق من خلال عينة عشوائية من الحالات من أجل الالتزام بإرشادات المنح الفيدرالية الإجمالية لتنمية المجتمع، وأوافق على التعاون بشكل كامل مع تدقيق / فحص العقار إذا طلب مني ذلك.

## إخلاء المسؤولية

برنامج إصلاح منازل كبار السن هو برنامج قرض مشروط لملاك المنازل للقيام بالإصلاحات التي اختاروا القيام بها بالمنزل. ليست المدينة طرفاً في العقد بين مالك المنزل والمقاول. لا يمنح برنامج إصلاح منازل كبار السن أية حقوق للمقاولين أو الأشخاص أو الكيانات الخارجية التي ليست طرفاً في اتفاق القرض هذا.

يقرّ مالك المنزل بأنه يفهم جميع الشروط والأحكام الواردة أعلاه وأن جميع المعلومات التي أدمّ بها مالك المنزل مقدمة لغرض الحصول على قرض مساعدة سكنية ومساعدة فنية من مدينة بوسطن، وأن جميع المعلومات سالفة الذكر صحيحة وكاملة حسب علم واعتقاد مالك المنزل. أي تحرير متعدد لأية حقائق جوهريّة بخصوص هذا البرنامج يمكن أن تؤدي إلى رفض المدينة للإعلانات أو استرداد أية إعانات مُنحت بموجب البرنامج في السابق. والتحريف الذي من هذا القبيل يُعد انتهاكاً للقانون الفيدرالي وقانون الولاية.

تم التوقيع تحت طائلة عقوبة الحبس باليمين.

شريك مقدم الطلب مالك المنزل (التوقيع)

مقدم الطلب مالك المنزل (التوقيع)

شريك مقدم الطلب مالك المنزل (الاسم بحروف واضحة)

مقدم الطلب مالك المنزل (الاسم بحروف واضحة)

التاريخ

التاريخ